

**DIRECTION GÉNÉRALE
RELATIONS COLLECTIVES DU
TRAVAIL**

Direction du Greffe



ERRATUM

**Commission paritaire pour le secteur
francophone et germanophone de l'aide sociale
et des soins de santé**

**CCT n° 130309/CO/332
du 16/10/2015**

Correction du texte néerlandais :

- L'article 3, § 1^{er} doit être corrigé comme suit :
« In afwijking worden, voor de instellingen en de diensten door het FESC gesubsidieerd tot 31 december 2014 en vanaf 1 januari 2015 overgenomen en gesubsidieerd door de RVA ONE, die de loonschalen bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2012 of equivalente loonschalen niet toepassen, de herwaarderings van de loonschalen, bedoeld in voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst, vervangen door een uitzonderlijke compensatiepremie die in 2015 moet worden uitbetaald. ».
- L'article 4 doit être corrigé comme suit :
« Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd ~~door elk van de partijen~~, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ~~ter post~~ aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector. ».

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor de Franstalige en
Duitstalige welzijns- en gezondheidssector**

**CAO nr. 130309/CO/332
van 16/10/2015**

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- Artikel 3, § 1 moet als volgt verbeterd worden : « In afwijking worden, voor de instellingen en de diensten door het FESC gesubsidieerd tot 31 december 2014 en vanaf 1 januari 2015 overgenomen en gesubsidieerd door de RVA ONE, die de loonschalen bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2012 of equivalente loonschalen niet toepassen, de herwaarderings van de loonschalen, bedoeld in voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst, vervangen door een uitzonderlijke compensatiepremie die in 2015 moet worden uitbetaald. ».
- Artikel 4 moet als volgt verbeterd worden :
« Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd ~~door elk van de partijen~~, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ~~ter post~~ aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector. ».

Beslissing van

23-02-2016

Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Mise en œuvre de l'Accord-cadre 2010-2011
pour le secteur non-marchand de la Communauté française

**Convention collective de travail du 16 octobre 2015
applicable au secteur des MILIEUX d'accueil d'ENFANTS (francophones) modifiant la CCT du 17
décembre 2012 (enregistrée le 1^{er} février 2013 sous le numéro 113228/CO/332)**

* * *

Préambule

La présente convention poursuit la mise en œuvre de l'accord non-marchand 2010 – 2011 et en particulier le protocole sectoriel tripartite relatif aux institutions subventionnées par le Fonds des Equipements et Services Collectifs (FESC). En effet, au moment de la signature de l'accord précité, ces institutions étaient financées par un Fonds relevant du pouvoir fédéral et n'étaient pas prises en considération pour le bénéfice de l'accord. Une dérogation transitoire a donc été prévue pour elles. Les parties étaient toutefois conscientes que la Communauté française, signataire de l'accord, en serait dans un délai rapproché, pouvoir de tutelle subsidiant et qu'elles devraient dès lors être intégrées dans le périmètre de l'accord.

Depuis le 1^{er} janvier 2015, les institutions relèvent effectivement de la Communauté française, les textes légaux fixent un objectif de subventionnement conforme aux dispositions barémiques de l'accord, une période transitoire jusqu'à octobre 2017 est prévue.

La présente CCT vise à mettre en œuvre une étape intermédiaire sans attendre la fin de la période transitoire. Elle ne donne pas d'avantages supplémentaires par rapport aux acquis des secteurs concernés par l'accord mais détermine les modalités progressives de levée des dérogations et d'application progressive de l'accord.

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services organisant de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les préguardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies – halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire, les services de gardiennes agréés et les services d'accueillantes d'enfants conventionnées, les services de garde à domicile d'enfants malades, qui relèvent de la compétence de la Communauté française (agrément, subventionnement, autorisation, déclaration) et qui ressortissent à la commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé.

Article 2 :

Par travailleur bénéficiaire des avantages prévus par la présente CCT, il y a lieu d'entendre l'ensemble des travailleurs employés et ouvriers, masculins et féminins, occupés dans les institutions et services visés à l'article 1^{er}.

Article 3 :

Il est ajouté, à la CCT du 17 décembre 2012, un article 7 bis rédigé comme suit :

§1. Par dérogation, pour les établissements et services subventionnés par le FESC jusqu'au 31 décembre 2014, repris et subventionnés par l'ONE à partir du 1er janvier 2015 qui n'appliqueraient pas les barèmes prévus à la CCT du 17 décembre 2012 ou des barèmes équivalents, les revalorisations barémiques prévues à la CCT précitée sont remplacées par une prime compensatoire exceptionnelle à payer en 2015.

§ 2. Cette prime vient compenser totalement ou partiellement la différence entre les rémunérations payées durant l'année 2015 (salaire mensuel, pécule de vacances, prime de fin d'année) et les barèmes prévus à la CCT du 17 décembre 2012 en ce compris la prime de fin d'année. Elle est due pour les travailleurs qui disposent de barèmes inférieurs à ceux prévus par la CCT précitée ou de barèmes qui ne sont pas équivalents.

Cette prime compensatoire pour l'année 2015 est d'un montant maximum de 1000 euros brut travailleur pour des prestations à temps plein durant toute l'année. Elle est proratisée en cas de temps partiel ou d'occupation partielle. La valeur de la prime ajoutée aux rémunérations perçues ne peut excéder l'objectif barémique.

§ 3. Ce montant peut être ajouté, à titre ponctuel, à l'allocation de fin d'année de l'année 2015 si elle est payée. S'il n'est pas ajouté à l'allocation de fin d'année, le montant sera versé avant le 31 décembre 2015.

Article 4:

La présente Convention Collective de Travail entre en vigueur à la date de signature.

Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée moyennant préavis de six mois notifié par courrier recommandé au Président de la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Tenuitvoerlegging van het Raamakkoord 2010-2011
voor de non-profitsector van de Franse Gemeenschap

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2015
van toepassing op de sector van de MILIEUX d'accueil d'ENFANTS (francophones) tot wijziging van de
CAO van 17 december 2012 (geregistreerd op 1 februari 2013 onder nummer 113228/CO/332)**

* * *

Inleiding

Deze overeenkomst zorgt voor de verdere uitvoering van het non-profitakkoord 2010 – 2011 en in het bijzonder van het sectoraal tripartiete protocol betreffende de instellingen gesubsidieerd door het Fonds voor collectieve uitrustingen en diensten (FESC). Op het tijdstip van de ondertekening van voornoemd akkoord, werden deze instellingen immers gefinancierd door een Fonds dat ressorteerde onder federale bevoegdheid en kwamen zij niet in aanmerking voor de voordelen van het akkoord. Er werd voor hen een tijdelijke afwijking uitgewerkt. De partijen waren er zich evenwel van bewust dat de Franse Gemeenschap, die het akkoord ondertekende, op korte termijn een subsidiërende toezichthoudende bevoegdheid zou krijgen en dat zij daarom wel degelijk in het akkoord moesten worden geïntegreerd.

Sinds 1 januari 2015 vallen de instellingen effectief onder de Franse Gemeenschap en de wetteksten voorzien in subsidies overeenkomstig de baremieke bepalingen en in een overgangsperiode tot oktober 2017.

Deze CAO doelt op de uitvoering van een tussenfase zonder het verstrijken van de overgangsperiode af te wachten. Zij kent geen bijkomende voordelen toe ten opzichte van de wat de betrokken sectoren door het akkoord hebben verkregen, maar bepaalt de voorwaarden voor het geleidelijk opheffen van de afwijkingen en voor de geleidelijke toepassing van het akkoord.

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de instellingen en diensten die op regelmatige basis de opvang van kinderen jonger dan 12 jaar organiseren, zoals de kinderkribben, de peuterspeelruimtes, gemeentelijke huizen voor kinderopvang, de "maisons d'enfants", de "halte-garderies" - kortstondige noodopvang en flexibele opvang -, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de erkende diensten voor onthaalouders en de diensten voor kinderopvangsters onder overeenkomst, de thuisopvang van zieke kinderen, die onder de bevoegdheid vallen van de Franse Gemeenschap (erkenning, subsidiëring, toelating, aangifte) en die onder het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector vallen.

Artikel 2 :

Onder "werknemer die de voordelen geniet die worden bepaald door deze collectieve arbeidsovereenkomst", moet men alle mannelijke en vrouwelijke bedienden en arbeiders verstaan die zijn tewerkgesteld in de instellingen en diensten bedoeld in artikel 1.

Artikel 3 :

Aan de CAO van 17 december 2012 wordt het volgende artikel 7bis toegevoegd:

§1. In afwijking worden, voor de instellingen en de diensten door het FESC gesubsidieerd tot 31 december 2014 en vanaf 1 januari 2015 overgenomen en gesubsidieerd door de ~~RVA~~ die de loonschalen bedoeld in de CAO van 17 december 2012 of equivalente loonschalen niet toepassen, de herwaarderings van de loonschalen, bedoeld in voornoemde CAO, vervangen door een uitzonderlijke compensatiepremie die in 2015 moet worden uitbetaald.

*KONE

§ 2. Deze premie compenseert geheel of gedeeltelijk het verschil tussen de lonen uitbetaald in het jaar 2015 (maandloon, vakantiegeld, eindejaarspremie) en de loonschalen bepaald in de CAO van 17 december 2012 met inbegrip van de eindejaarspremie. Zij is verschuldigd voor de werknemers die lagere loonschalen hebben dan die bedoeld in voornoemde CAO of loonschalen die niet equivalent zijn.

Deze compensatiepremie voor het jaar 2015 bedraagt maximaal 1000 euro bruto per werknemer voor voltijdse prestaties gedurende het hele jaar. Zij wordt naar verhouding berekend voor deeltijdse prestaties of bij deeltijdse tewerkstelling. De waarde van de premie, opgeteld bij de ontvangen lonen, mag de baremieke doelstelling niet overschrijden.

§ 3. Dit bedrag kan eventueel worden toegevoegd aan de eindejaarspremie voor 2015 als deze wordt uitbetaald. Als het bedrag niet bij de eindejaarspremie wordt gevoegd, wordt het uitbetaald vóór 31 december 2015.

Artikel 4:

Deze Collectieve Arbeidsovereenkomst treedt in werking op de datum van ondertekening ervan.

Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan worden opgezegd ~~door elk van de partijen~~, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ~~ter post~~ aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector.